

# توجيه خاص بالقطاعات في ظل كوفيد-19 (COVID-19): خدمات الرعاية الشخصية الموسعة

2 يوليو 2020

ينبغي تنفيذ جميع التوجيهات فقط بموافقة مسؤول الصحة  
بالمقاطعة بعد مراجعة البيانات الوبائية المحلية بما في ذلك  
الحالات لكل 100,000 من السكان ومعدل نتائج الفحص  
الإيجابية والتأهب المحلي لدعم زيادة الرعاية الصحية والفئات  
المعرضة للخطر وتتبع الاتصال والفحص.

## نظرة عامة

في 19 مارس عام 2020، أصدر مسؤول الصحة العامة في الولاية ومدير وزارة الصحة العامة لولاية كاليفورنيا أمراً طالباً فيه معظم سكان كاليفورنيا بالبقاء في المنزل، لكبح انتشار كوفيد-19 بين السكان.

إن أثر كوفيد-19 على صحة سكان كاليفورنيا غير معروف بالكامل حتى الآن. إذ تتراوح شدة المرض المُبلغ عنه بين خفيف جداً (لا تظهر أي أعراض على بعض الأشخاص) إلى شديد جداً قد يؤدي إلى الوفاة. تعد مجموعات محددة أكثر عرضة لخطر الاحتجاز في المستشفيات والإصابة بمضاعفات خطيرة، من بينهم الأشخاص الذين تبلغ أعمارهم 65 عاماً أو أكبر، والمصابون بحالات طبية خطيرة مسبقة مثل أمراض القلب أو الرئة أو داء السكري. يزداد احتمال انتقال العدوى بين الأشخاص المخالطين المباشرين أو الموجودين في أماكن سيئة التهوية مع شخص مصاب، حتى إذا لم يكن هذا الشخص يعاني من أي أعراض أو لم تظهر عليه أعراض حتى هذا الوقت.

لا تتوفر حتى وقتنا الحالي معلومات دقيقة عن أعداد المصابين بكوفيد-19 ومعدلات الإصابة به، بحسب كل قطاع أو بحسب المجموعات المهنية، بما في ذلك بين عمال البنية التحتية الأساسيين. لقد شهد عدد من أماكن العمل حالات تفشي متعددة، وهو ما يشير إلى أن العاملين معرضون لخطر الإصابة بعدوى كوفيد-19 أو نقلها. تشمل أمثلة أماكن العمل هذه المستشفيات ومرافق الرعاية طويلة الأجل والسجون ومصانع إنتاج الأغذية والمستودعات ومصانع تجهيز اللحوم ومحلات بيع الأغذية.

نظراً لتعديل أوامر البقاء في المنزل، من الضروري اتخاذ جميع الخطوات الممكنة، للتأكد من سلامة العاملين والجمهور.

تتضمن ممارسات الوقاية الأساسية ما يلي:

- ✓ التباعد البدني إلى أقصى حد ممكن،
- ✓ استخدام أغطية الوجه من قبل العاملين (حيثما لا يلزم حماية الجهاز التنفسي) والزيائن أو العملاء،
- ✓ الغسل المتكرر لليدين والتنظيف والتطهير المنتظمين،
- ✓ تدريب العاملين على هذه الممارسات، والعناصر الأخرى المذكورة في خطة الوقاية من كوفيد-19.

علاوة على ذلك، سيكون من الضروري تطبيق عمليات ملائمة لتحديد حالات الإصابة الجديدة في أماكن العمل، والاستجابة بسرعة بمجرد تحديدها، والعمل مع سلطات الصحة العامة لوقف انتشار الفيروس.

## الغرض

تقدم هذه الوثيقة توجيهًا بشأن خدمات الرعاية الشخصية الموسعة، وهي تشمل الرعاية الشخصية التي تتطلب لمس وجه الزبون مثل علاجات تجميل الوجه، وإزالة الشعر بالتحليل الكهربائي، وإزالة الشعر بالشمع. ينطبق هذا التوجيه على الخدمات التجميلية، والعناية بالبشرة، وفن التجميل، وممارسات إزالة الشعر بالكهرباء، وخدمات العناية بالأظافر، وأخصائيي الأعمال الفنية الجسدية، وصالونات الوشم، ومتاجر ثقب الجسم، والعلاج بالتدليك (في الأماكن غير المتصلة بالرعاية الصحية). يهدف هذا التوجيه إلى دعم وجود بيئة آمنة ونظيفة لكل من العاملين والزيائن. يجب على حاملي تراخيص المنشآت الإقرار بأن المستأجرين أو المنفعين بالإيجار لن يقوموا باستئناف أعمالهم إلا بعد أن تكون لديهم الجاهزية والقدرة على تطبيق تدابير السلامة الضرورية لضمان سلامتهم وسلامة زبائنهم.

لا يهدف هذا التوجيه إلى إلغاء أو إبطال أي حقوق للعاملين سواء القانونية أو التنظيمية أو المتفاوض عليها جماعياً، وهي ليست شاملة نظراً لعدم اشتمالها على أوامر الصحة المُطبقة في المقاطعة، وهي لا تحل محل أي متطلبات تنظيمية حالية تتعلق بالصحة والسلامة مثل تلك الصادرة عن قسم الصحة والسلامة المهنية في كاليفورنيا (Cal/OSHA) أو مجلس كاليفورنيا للحلاقة والتجميل.<sup>1</sup> (ابق على اطلاع دائم بالتغييرات في توجيه الصحة العامة والأوامر المحلية أو في الولاية، طالما يظل الوضع الخاص بكوفيد-19 مستمراً. لدى قسم الصحة والسلامة في كاليفورنيا توجيهًا أكثر شمولاً وهو متاح على [الصفحة الإلكترونية الخاصة بالتوجيهات العامة للقسم بشأن حماية العاملين من كوفيد-19](#). لدى مراكز السيطرة على الأمراض متطلبات إضافية في [توجيهاتهم](#) تخص الشركات وأصحاب العمل.

## الاستخدام الإلزامي لأغطية الوجه

في 18 يونيو، أصدرت وزارة الصحة العامة لولاية كاليفورنيا (CDPH) [توجيهًا لاستخدام أغطية الوجه](#)، والتي تتطلب بشكل عام استخدام أغطية الوجه لكل من أفراد الجمهور والعاملين في جميع الأماكن العامة وأماكن العمل حيثما توجد مخاطر عالية للتعرض للمرض.

يجب على مواطني كاليفورنيا ارتداء أغطية الوجه أثناء أدائهم للعمل، سواء أثناء وجودهم في مكان العمل أو أثناء تأديتهم لعمل خارج

الموقع، في الحالات التالية:

- عندما يتم التعامل بشكل شخصي مع أي فرد من الجمهور؛
- العمل في أي مكان يزوره أفراد الجمهور، بغض النظر عما إذا كان أي شخص من الجمهور حاضراً في ذلك الوقت؛
- العمل في أي مكان يتم فيه تحضير الطعام أو تعبئته للبيع أو توزيعه على الآخرين؛
- العمل في الأماكن العامة أو المشي فيها، مثل الممرات والسلالم والمصاعد ومواقف السيارات؛
- في أي غرفة أو منطقة مغلقة حيث يوجد أشخاص آخرون (باستثناء أفراد الأسرة المعيشية أو محل إقامة الشخص) عندما يتعذر القيام بممارسة التباعد البدني؛ أو
- قيادة أو تشغيل أي مركبة نقل عام أو مركبة نقل جماعي أو سيارة أجرة أو خدمة سيارة خاصة أو سيارة مشاركة ركوب عند وجود ركاب آخرين. يوصى بشدة ارتداء أغطية الوجه حتى عندما لا يوجد ركاب.

يمكن الاطلاع على التفاصيل الكاملة المتضمنة لجميع المتطلبات والاستثناءات من هذه القواعد عن طريق [التوجيه](#). نشجع بشدة على ارتداء أغطية الوجه في الحالات الأخرى، ويجوز لأصحاب العمل تطبيق متطلبات إضافية تتعلق بأغطية الوجه، تحقيقاً للترامهم الذي يفرض عليهم توفير مكان عمل آمن وصحي للعاملين. ينبغي على أصحاب العمل توفير أغطية الوجه للعاملين أو سداد تكلفة معقولة تمكنهم من الحصول عليها.

ينبغي على أصحاب العمل وضع سياسة تكيفية لأي عامل ينطبق عليه واحداً من استثناءات ارتداء أغطية الوجه. في حالة العاملین المُلزمين بارتداء أغطية الوجه بسبب اختلاطهم المتكرر مع الآخرين وعدم قدرة العامل على ارتداء غطاء الوجه بسبب حالة طبية، ينبغي إمداد العامل بخيار بديل غير مُقيد مثل واقٍ للوجه مزود بغطاء متصل بالحافة السفلية، إذا كان ممكناً، وإذا سمحت الحالة الطبية بذلك.

ينبغي أن تكون المؤسسات التجارية المفتوحة أمام الجمهور على دراية باستثناءات ارتداء أغطية الوجه المذكورة في [توجيه وزارة الصحة العامة لولاية كاليفورنيا الخاص باستخدام أغطية الوجه](#)، ولا يجوز استبعاد أي فرد من الجمهور لعدم ارتداء غطاء الوجه، في حالة امتثال ذلك الشخص [للتوجيه](#). يتعين على المؤسسات التجارية وضع سياسات للتعامل مع هذه الاستثناءات على مستوى العملاء والزبائن والزوار والعاملين.



## خطة محددة لأماكن العمل

- وضع خطة مكتوبة للوقاية من كوفيد-19 خاصة بكل موقع، وإجراء تقييم شامل للمخاطر لجميع مجالات العمل وجميع مهام العمل، مع تخصيص شخص في كل منشأة لتطبيق الخطة.
- دمج [توجيه وزارة الصحة العامة لولاية كاليفورنيا الخاص باستخدام أغطية الوجه](#) في الخطة الخاصة بمكان العمل، مع تضمين سياسة للتعامل مع الاستثناءات.
- تحديد معلومات الاتصال بإدارة الصحة المحلية في المنطقة التي يقع بها مكان العمل، للإبلاغ بالمعلومات عن تفشي مرض كوفيد-19 بين العاملين أو الزبائن.
- إبلاغ العاملين وممثلي العاملين بالخطة وتدريبهم عليها، وإتاحة الخطة للعاملين وممثليهم.
- التقييم المنتظم لمكان العمل للتعرف على مدى الامتثال للخطة، وتوثيق أوجه القصور المحددة، وتصحيحها.
- التحقيق في أي حالة إصابة بكوفيد-19، وتحديد ما إذا قد أسهمت أي عوامل ذات صلة بالعمل في خطر العدوى. تحديث الخطة حسب الحاجة، لمنع المزيد من الإصابات.
- تطبيق العمليات والبروتوكولات اللازمة وفقاً [لتوجيهات وزارة الصحة العامة لولاية كاليفورنيا](#)، إذا شهد مكان العمل تفشي.
- تحديد المخالطين المباشرين (في حدود ستة أقدام لمدة 15 دقيقة أو أكثر) مع أي عامل مُصاب، واتخاذ خطوات لعزل العامل (العاملين) المؤكدة إصابتهم بكوفيد-19 والمخالطين المباشرين.
- يرجى الالتزام بالتوجيهات الواردة أدناه. إن عدم الالتزام بذلك قد ينتج عنه وجود حالات إصابة في مكان العمل، وهو ما قد يؤدي إلى إغلاق العمليات أو تقييدها لفترة مؤقتة.



## مواضيع خاصة بتدريب العاملين

- معلومات عن [كوفيد-19](#)، وكيفية منع انتشاره، وما هي الحالات الصحية المسبقة التي قد تجعل الأفراد أكثر عرضة للإصابة بالفيروس.
- الفحص الذاتي في المنزل، بما في ذلك التحقق من درجة الحرارة و/أو الأعراض، باستخدام [توجيهات مراكز السيطرة على الأمراض](#).
- أهمية عدم الحضور إلى العمل:
  - إذا ظهرت على أي عامل أعراض كوفيد-19 وفقاً [لما تحدده مراكز السيطرة على الأمراض](#)، مثل الحمى، أو القشعريرة، أو السعال، أو ضيق النفس أو صعوبة التنفس، أو التعب، أو ألم في العضلات أو الجسم، أو صداع، أو فقدان حديث لحاسة التذوق أو الشم، أو التهاب الحلق، أو احتقان أو سيلان الأنف، أو غثيان، أو قيء، أو إسهال، أو
  - إذا تم تشخيص أي عامل بكوفيد-19، ولم تنتهِ مدة عزله، أو
  - إذا اتصل أي عامل خلال 14 يوماً الماضية بشخص تم تشخيصه بكوفيد-19، واعتبر العامل ضمن المصابين المحتملين بالعدوى (أي لا يزال في فترة العزل).
- لا يجوز عودة أي عامل إلى العمل بعد تشخيصه بالإصابة بكوفيد-19، إلا بعد مرور 10 أيام على أول ظهور للأعراض لديه، وبعد تحسن الأعراض، وبعد عدم وجود أي ارتفاع في درجة الحرارة لدى العامل (من دون استخدام أدوية خافضة للحرارة) خلال 72 ساعة الماضية. لا يجوز لأي عامل تم تشخيصه بكوفيد-19 ولا يعاني من أي أعراض العودة إلى العمل إلا في حالة مرور 10 أيام من تاريخ أول فحص يؤكد الإصابة بكوفيد-19.

- طلب العناية الطبية في حال تفاقم حدة الأعراض، التي تشمل ألم أو ضغط مستمرين في الصدر أو اضطراب أو زرقة الشفتين أو الوجه. تتوفر تحديثات وتفاصيل إضافية على [الصفحة الإلكترونية الخاصة بمراكز السيطرة على الأمراض](#).
- أهمية غسل اليدين المتكرر بالماء والصابون، بما في ذلك الغسل بالصابون لمدة 20 ثانية (أو استخدام معقم اليدين يحتوي على 60% على الأقل من الإيثانول (مفضل) أو 70% من الأيزوبروبانول (إذا كان يصعب الوصول للمنتج للأطفال غير الخاضعين للرقابة) عندما لا يستطيع العاملون الوصول إلى حوض أو محطة غسيل يدين، وفقاً [لتوجيهات مراكز السيطرة على الأمراض](#)).
- أهمية التباعد البدني في العمل وخارج العمل على حدٍ سواء (انظر قسم التباعد البدني أدناه).
- الاستخدام الملائم لأغطية الوجه، وتشمل:
  - أغطية الوجه لا تحمي مرتديها ولا تندرج ضمن معدات الوقاية الشخصية (PPE).
  - يمكن أن تساعد أغطية الوجه في حماية الأشخاص الموجودين بالقرب من مرتدي الغطاء، لكنها لا تُستخدم بديلاً عن الحاجة إلى التباعد البدني والغسل المتكرر لليدين.
  - يجب أن تغطي أغطية الوجه الأنف والفم.
  - ينبغي على العاملين غسل أيديهم أو تعقيمها قبل وبعد استخدام أغطية الوجه أو تعديل وضعها.
  - تجنب لمس عينيك وأنفك وفمك.
  - يجب ألا تتم مشاركة أغطية الوجه، وينبغي غسلها أو التخلص منها بعد كل مناوبة عمل.
- المعلومات الواردة في [توجيه وزارة الصحة العامة لولاية كاليفورنيا الخاص باستخدام أغطية الوجه](#)، الذي يحدد الحالات التي يجب ارتداء أغطية الوجه فيها واستثناءاتها، بالإضافة إلى أي سياسات وقواعد عمل وممارسات اعتمدها صاحب العمل لضمان استخدام أغطية الوجه. ينبغي أن يتضمن التدريب أيضاً سياسات صاحب العمل حول كيفية التعامل مع الأشخاص المستثنين من ارتداء أغطية الوجه.
- ضمان أي تدريب المتعاقدين المستقلين أو العاملين المتعاقدين أو المؤقتين في المرفق بشكل صحيح أيضاً على سياسات الوقاية من مرض كوفيد-19 وتوفير الإمدادات اللازمة ومعدات الوقاية الشخصية. مناقشة هذه المسؤوليات مسبقاً مع مؤسسات استخدام العاملين المؤقتين و/أو المتعاقدين.
- معلومات عن مخصصات الإجازة مدفوعة الأجر التي قد يحق للعامل الحصول عليها، والتي من شأنها أن تيسر ماليًا بقاءه في المنزل. اطلع على معلومات إضافية عن [البرامج الحكومية الداعمة للإجازة المرضية وتعويض العاملين في ظل كوفيد-19](#)، بما في ذلك حقوق العاملين في الحصول على إجازة مرضية بموجب [قانون الأسر أولاً للاستجابة لفيروس كورونا \(Families First Coronavirus Response Act\)](#)، وحقوق العاملين في الحصول على مخصصات تعويض العاملين، والحقوق المفترضة ذات الصلة بالعمل في ظل كوفيد-19، وفقاً [للأمر التنفيذي للحاكم N-62-20](#)، طالما يظل الأمر ساريًا.

## تدابير السيطرة الشخصية وإجراء الفحص



- توفير فحوصات لدرجة الحرارة و/أو الأعراض لجميع العاملين في بداية مناورات عملهم وأي بائعين أو مقاولين يدخلون المؤسسة. التأكد من أن القائم على فحص درجة الحرارة أو الأعراض يتجنب المخاطبة المباشرة مع العاملين إلى أقصى حد ممكن.
- في حالة الإلزام بإجراء فحص ذاتي في المنزل، وهو يُعد خيارًا ملائمًا وبدليًا لتوفيره في المنشأة، تأكد من أنه تم إجراء الفحص قبل ترك العامل للمنزل والتوجه إلى المناوبة، واتباع [توجيهات مراكز السيطرة على الأمراض](#)، وفقاً لما هو منصوص عليه تحت قسم موضوعات تُستخدم في تدريب العاملين أعلاه.

- تشجيع العاملين والزبائن المرضى أو الذين يعانون من أعراض مرض كوفيد-19 على البقاء في المنزل.
- يجب على أصحاب العمل، عند الضرورة، توفير جميع معدات الحماية اللازمة، بما في ذلك أدوات حماية العين والقفازات والأقنعة الواقية للوجه، والتأكد من استخدام العاملين لها.
- ينبغي على أصحاب العمل التفكير في الحالات حيث قد يكون استخدام القفازات التي تُستخدم لمرة واحدة مفيداً لتكملة غسل اليدين المتكرر أو استخدام معقم اليدين؛ مثل الحالات حيث يقوم العاملون بفحص الآخرين بحثاً عن الأعراض أو يتعاملون مع الأشياء التي يتم لمسها بشكل شائع. ينبغي على العاملين ارتداء قفازات عند التعامل مع العناصر الملوثة بسوائل الجسم.
- ينبغي ارتداء القفازات التي تستعمل لمرة واحدة فقط في الخدمات التي تتطلب ارتداها. ينبغي أن يقتصر ارتداء القفازات بغسل اليدين بشكل منتظم وألا يكون بديلاً عن غسل اليدين بشكل منتظم.
- الاتصال بالزبائن قبل الزيارات لتأكيد المواعيد وسؤالهم عما إذا كانت قد ظهرت عليهم أو على أي شخص من أسرهم المعيشية أي أعراض لمرض كوفيد-19. إذا أجاب الزبون إيجاباً، يعاد تحديد موعد له. يمكن أيضاً إجراء مثل هذه الاتصالات عبر الهاتف أو التطبيقات أو البريد الإلكتروني أو الرسائل النصية لتذكير الزبائن بأنه ينبغي لهم الحضور إلى مواعيدهم بالمنشأة فقط إذا كانوا لا يشكلون خطراً على صحة الزبائن الآخرين أو العاملين. من أجل تطبيق بروتوكولات الفحص الأولي وضمان تنفيذ بروتوكولات التباعد البدني، ينبغي النظر في تعليق إتاحة المواعيد التي تُجرى دون حجز مُسبق.
- إبلاغ الزبائن بأنه لن يتم السماح بدخول أصدقاء أو أفراد أسرة إضافيين إلى المنشأة، باستثناء ولي الأمر أو الوصي المُصاحب لشخص قاصر.
- ينبغي فحص الزبائن بقياس درجة حرارتهم و/أو الكشف عن أي أعراض بمجرد وصولهم. كن مستعداً لإلغاء أو إعادة تحديد موعد للزبائن الذين يفيدون بأن لديهم أي علامات للمرض.
- قدّم مجموعة من التوجيهات للزبائن والتي تكون شرطاً للدخول. يجب أن تتضمن التوجيهات تعليمات بارتداء أغطية الوجه واستخدام معقم اليدين والحفاظ على التباعد البدني عن الزبائن الآخرين، كما ينبغي عليهم إبلاغ التغييرات التي يتم إجراؤها على عروض الخدمة. ينبغي نشر التوجيهات في أماكن مرئية بوضوح مثل المداخل، كما ينبغي أن تتضمن صوراً توضيحية وأن تكون متاحة بشكل رقمي (على سبيل المثال من خلال البريد الإلكتروني).

## بروتوكولات التنظيف والتطهير



- التأكد من قيام زملاء العمل و/أو الرفقاء المستأجرين و/أو مستأجري المقصورات و/أو أفراد طاقم العمل بالتنسيق سوياً ووضع خطة للتنظيف والتطهير في بداية ونهاية كل نوبة عمل وبين كل زبون وآخر. يجب تنظيف المناطق المعرضة للتراحم تنظيفاً شاملاً، مثل مناطق الاستقبال ومناطق الدخول والخروج، بما في ذلك السلالم وأعمدة السلالم والدرازين.
- قم بتكرار تطهير الأسطح المستخدمة بشكل مشترك، بما في ذلك أجهزة البطاقات الائتمانية والطاولات ومقاعد الاستقبال ومقابض الأبواب ومفاتيح الإضاءة والهواتف والمرحاض ومرافق غسل اليدين.
- يلزم تقييم بروتوكولات النظافة والتطهير وعمليات التنظيف الموجودة وتحديثها حيثما يلزم. استخدام منتجات مُعتمدة من قبل وكالة حماية البيئة (EPA) ومُخصصة للاستخدام في المستشفيات من أجل تنظيف وتطهير أي شيء يلامسه الزبون، بما في ذلك طاولات العلاج، وسادات الوجه، المقاعد غير المُزودة بمسند، المساند، مقابض الأبواب، الطاولات الجانبية، الكراسي، إلخ. يتعين اتباع توصيات الشركة المصنعة للمنتجات فيما يخص وقت التلامس. استخدام مطهرات تحمل ملصق يفيد أنها فعالة ضد مسببات الأمراض الفيروسية الناشئة، أو محاليل التبييض المنزلية المخففة (5 ملاعق كبيرة لكل جالون ماء) أو محاليل تحتوي على الكحول بنسبة 70% على الأقل، المناسبة للاستخدام على السطح. تقديم تدريب للعاملين على المخاطر الكيميائية، وإرشادات الاستخدام من الجهات المصنعة، ومتطلبات التهوية، ومتطلبات قسم الصحة والسلامة المهنية في كاليفورنيا المتعلقة بالاستخدام الآمن. ينبغي على العاملين الذين يستخدمون المنظفات أو المطهرات ارتداء القفازات ومعدات الحماية الأخرى حسبما يتطلبه المنتج. اتباع وسائل التنظيف الآمنة ضد الربو التي توصي باستخدامها وزارة الصحة العامة لولاية كاليفورنيا، والتأكد من توفر تهوية ملائمة.

- نظرًا لأن الأسطح المسامية مثل مقاعد الكراسي لا يمكن تطهيرها بسهولة، ينبغي النظر في تغطية تلك الأسطح ببطانة بلاستيكية أو التي تستخدم لمرة واحدة وتنظيف تلك البطانة أو التخلص منها بعد كل زبون.
- جميع الأجهزة الموجودة في أماكن العمل وداخل غرف العلاج ينبغي أن يتم تطهيرها جيدًا بين كل زبون وآخر.
  - بالنسبة للأدوات غير المسامية، مثل الملاقط أو المقصات، يلزم تنظيف الغرض بماء ساخن يحتوي على صابون لإزالة أي بقايا مادية. شطف الأداة وتجفيفها تمامًا. غمر الأداة بعد ذلك في مطهر سائل مسجل لدى وكالة حماية البيئة وتنص بياناته على أنه مبيد للجراثيم والفطريات والفيروسات، على أن يظل الغمر طوال وقت التلامس المنصوص عليه وفقًا لإرشادات الشركة المصنعة. ينبغي إزالة الغرض في نهاية وقت التلامس وشطفه وتجفيفه باستخدام منشفة ورقية نظيفة.
  - بالنسبة للأدوات الكهربائية مثل مصابيح LED الكبيرة وأجهزة تدفئة المناشف الساخنة وأجهزة التجميل، تنظيف الأداة باستخدام بخاخ أو مسحة مبللة لإزالة أي بقايا مادية. ينبغي أن يلي ذلك استخدام بخاخ أو مسحة مبللة بهما مطهر مسجل لدى وكالة حماية البيئة طوال وقت التلامس المنصوص عليه وفقًا لإرشادات الشركة المصنعة. توخي الحذر عند استخدام البخاخ والتأكد من أن الجهاز غير متصل بالكهرباء وعدم توجيه الرذاذ داخل المحرك. إزالة التلوث المرئي إن وُجد بالنسبة للأدوات الإلكترونية مثل الأجهزة اللوحية وشاشات اللمس ولوحات المفاتيح وأجهزة التحكم عن بعد وماكينات الصراف الآلي. يلزم اتباع تعليمات الشركة المصنعة لجميع منتجات التنظيف والتطهير. ينبغي النظر في استخدام أغطية قابلة للمسح للأجهزة الإلكترونية. إذا لم تكن هناك أي توجيهات متاحة من الشركة المصنعة، فينبغي النظر في استخدام المسحات أو البخاخات المحتوية على الكحول بتركيز 60% على الأقل لتطهير شاشات اللمس. تجفيف الأسطح بعناية لتجنب تجمع السوائل.
- لتقليل خطر الإصابة بداء الفيالقة والأمراض الأخرى المرتبطة بالماء، اتخذ الخطوات اللازمة للتأكد من أن جميع أنظمة الماء (مثل سُبُل الشرب) آمنة للاستخدام بعد إغلاق المنشأة لفترة طويلة.
- عند استخدام البياضات، حتى إذا لم يستعملها الزبون، لا يزال ينبغي إزالة البياضات وتطهير السرير أو الطاولة بشكل ملائم. يجب تغطية طاولات العلاج إما بورق نظيف مُخصص لطاولات العلاج أو منشفة نظيفة أو ملاءة نظيفة بعد كل استخدام.
- ينبغي أن يرتدي العاملون قفازات التي تُستخدم لمرة واحدة عند إزالة البياضات والمناشف والأغطية الأخرى، بما في ذلك البطانيات وأغطية الزبون لكل علاج. تجنب نفخ الغسيل المتسخ. وضع البياضات المستعملة في وعاء مبطن ومُزود بغطاء ويكون موضوعًا خارج مساحة العلاج، إن أمكن، للحد من احتمالية نشر الفيروسات في الهواء. ينبغي عدم استخدام البياضات المتسخة مجددًا إلا بعد تنظيفها جيدًا إما بواسطة خدمة تنظيف تجارية أو عن طريق عملية تنظيف تتضمن الغمر في ماء بدرجة 160 فهرنهايت على الأقل لمدة لا تقل عن 25 دقيقة. تخزين جميع البياضات النظيفة في مكان نظيف ومغطى.
- عدم تنظيف الأرضيات، حيثما أمكن، باستخدام المكانس أو وسائل أخرى يمكن أن تنتشر مسببات الأمراض في الهواء. استخدام مكنسة كهربائية مزودة بمرشح HEPA، حيثما أمكن.
- ينبغي أن ينظر العاملون في أمر تغيير ملابسهم الخاصة بعد كل زبون أو ارتداء أثواب كالمخصصة للجراحين أو أردية نظيفة واقية من الاتساخ بحيث تكون قابلة للغسل أو التي تستخدم لمرة واحدة، إذا كانت متاحة.
- ينبغي النظر في إزالة الأغراض (مثل وسائد الديكور، الكراسي المُبطنة بالقماش، مساند المقاعد) ذات الأسطح التي يتعذر تنظيفها بشكل جيد. توفير مكان للزبائن لوضع ملابسهم سواء كرسي مُزود بسطح صلب وغير مسامي أو سلة كبيرة بلاستيكية أو ذات سطح صلب.
- يجب التخلص من وسائل الراحة والترفيه، بما في ذلك المجلات وكتب الفن والقهوة والمياه وأماكن الخدمة الذاتية (إلا إذا كانت بدون تلامس)، والعناصر الأخرى المقدمة للزبائن، من مناطق الاستقبال للمساعدة في تقليل مواضع التلامس وتفاعلات الزبائن. عدم السماح بوجود أطعمة أو مشروبات بالمنصات أو داخل غرف العلاج.
- قم بتنظيف مناطق عرض أي منتج تنظيفًا جيدًا، بما في ذلك جميع الرفوف وعلب العرض. قم بإزالة والتخلص من أي منتجات "اختبار" مفتوحة وتوقف عن هذه الممارسة للمساعدة في التقليل من العدوى. أضف لافتات إلى هذه المنطقة لإعلام الزبائن بأنه يتم تنظيفها وتطهيرها يوميًا.



- قم بتشجيع استخدام البطاقات الائتمانية وأنظمة الدفع بدون تلامس. في حالة تعذر الدفع الإلكتروني أو باستخدام البطاقة، فعندئذ ينبغي أن يحضر الزبائن بالمبلغ النقدي المحدد أو الشيك.
- ضع في اعتبارك الارتقاء إلى الصنابير وموزعات الصابون والمناشف الورقية التي تعمل دون لمس وإضافة موزعات معقم اليدين الآلية التي تعمل دون لمس. الحرص على تعبئة أدوات توزيع الصابون والمناشف بصورة منتظمة.
- قم بتجهيز مناطق الاستقبال ومحطات العمل بالمنتجات الصحية المناسبة، بما في ذلك معقم اليدين ومناديل التعقيم.
- إتاحة وقت للعاملين لتنفيذ ممارسات التنظيف خلال مناوباتهم. ينبغي التكليف بمهام التنظيف خلال ساعات العمل، بحيث تكون جزءًا من مهام العمل الموكلة إلى العاملين.
- ينبغي أن يتجنب العاملون مشاركة الهواتف، والأجهزة اللوحية، وأجهزة الكمبيوتر المحمولة، والمكاتب، والأقلام، وغيرها من مستلزمات العمل كلما أمكن. لا تشارك معدات الوقاية الشخصية نهائيًا.
- توقف عن استخدام المعدات المشتركة للأغذية والمشروبات في غرف الاستراحة (بما في ذلك ماكينة صنع القهوة المشتركة).
- ينبغي النظر في فتح نوافذ غرف العلاج، إذا كان ذلك ممكنًا وفي نطاق بروتوكولات الحماية. التفكير في تركيب منظفات هواء محمولة عالية الكفاءة، ورفع كفاءة مرشحات الهواء في المبنى إلى أعلى مستوى ممكن، وإجراء تعديلات أخرى لزيادة كمية الهواء الطلق والتهوية في مناطق العمل.
- بالإضافة إلى بروتوكولات التنظيف والتطهير المذكورة أعلاه، يجب على المؤسسات التجارية المعنية بفن التجميل والحلاقة وممارسات إزالة الشعر بالكهرباء اتباع [قواعد مجلس كاليفورنيا للحلاقة والتجميل](#) السارية. قد تنطبق قواعد أخرى أيضًا على المؤسسات التجارية على الصعيد المحلي أو على مستوى المقاطعة.

## توجيهات التباعد البدني



- اتخاذ تدابير لضمان التباعد البدني بمسافة ستة أقدام على الأقل بين العاملين والزبائن وفيما بينهم، باستثناء فترات تقديم الخدمات التي تستلزم مخالطة مباشرة. قد يشمل ذلك استخدام الحواجز المادية أو الإشارات المرئية (على سبيل المثال، علامات الأرضيات أو أشرطة ملونة أو لافتات للإشارة إلى المكان الذي ينبغي أن يقف فيه العاملون و/أو الزبائن).
- الحفاظ على مسافة مادية بمقدار ستة أقدام على الأقل بين كل منطقة عمل، و/أو استخدام حواجز غير مُنفذة بين أماكن العمل لحماية الزبائن من الاحتكاك ببعضهم البعض وبالعاملين.
- تنظيم المواعيد بحيث لا تتداخل مع بعضها البعض للحد من الازدحام في مناطق الاستقبال وضمان توفير وقت كافٍ للتنظيف والتطهير الملائم بين كل زيارة زبون وآخر. ينبغي النظر في خدمة عدد أقل من الزبائن كل يوم أو تمديد ساعات العمل للسماح بمزيد من الوقت بين الزبائن وتعليق المواعيد التي تُجرى دون حجز مسبق.
- إذا كان ذلك ممكنًا، قم بتطبيق تقنية تسجيل الوصول الافتراضية لضمان إخطار العاملين عند وصول أي عميل. الطلب من الزبائن الانتظار بالخارج أو في سياراتهم بدلاً من الاحتشاد في مناطق الاستقبال. فمناطق الاستقبال ينبغي أن يتواجد بها زبون واحد في المرة الواحدة أو ينبغي تعديل تلك المناطق لتدعم التباعد البدني بدرجة كافية، ويشمل ذلك إزالة الكراسي والأرائك أو المباشرة بينها بمسافات كبيرة.
- اتخذ تدابير في مكاتب الاستقبال أو المناطق الأخرى التي لا يمكن الحفاظ فيها على التباعد البدني لتقليل التعرض بين العاملين والزبائن، مثل وضع حاجز زجاجي أو حواجز أخرى.
- النظر في تقديم خيارات تقلل من التعامل مع الزبائن والعاملين الآخرين للعاملين الذين يطلبون واجبات معدلة (على سبيل المثال، إدارة المخزون أو إدارة الاحتياجات الإدارية من خلال العمل عن بُعد).
- مطالبة العاملين بتجنب المصافحة باليد أو ملازمة قبضة اليد أو العناق، أو غيرها من سبل التحية التي تلغي المسافة البدنية.



- قم بنهي العاملين عن التزاحم في المناطق المعرضة للتزاحم، مثل دورات المياه أو المداخل أو أجهزة البطاقات الائتمانية.
- إغلاق غرف الاستراحة أو استخدام الحواجز أو زيادة المسافة بين الطاولات/ الكراسي لفصل العاملين ومنع التجمعات أثناء فترات الراحة. إنشاء مناطق استراحة في الهواء الطلق مع أغطية ومقاعد للظل تضمن التباعد البدني حيثما أمكن.
- قم بتنظيم أي اجتماع للموظفين بما يضمن التباعد البدني. عقد اجتماعات عبر الهاتف أو الإنترنت للعاملين حيثما أمكن ذلك.

## اعتبارات إضافية للخدمات التجميلية والعناية بالبشرة وفن التجميل



- ينبغي أن يقوم العاملون بارتداء قناع واق للوجه من أجل حماية الأعين (باستخدام غطاء للوجه) عند قيامهم بتقديم علاجات للزبائن في مناطق الوجه أو الرقبة التي لا تتيح للزبون إمكانية ارتداء غطاء للوجه.
- ينبغي ارتداء القفازات التي تستخدم لمرة واحدة طوال فترة تقديم الخدمات التجميلية وأثناء تنفيذ عمليات التنظيف والتطهير لجميع الأدوات والأسطح بعد جلسة كل زبون.
- قبل مغادرة غرفة العلاج، العمل على إزالة القفازات والتخلص منها، واستخدام معقم يدين ملائم أو غسل اليدين بالصابون، واستخدام حاجز وحيد الاستعمال مُعد مسبقاً، مثل منشفة ورقية أو مسحة معقمة، لفتح باب غرفة العلاج وغلقه عند مغادرة الغرفة.
- يجب استخدام الأدوات التطبيقية المخصصة للاستعمال الفردي والتخلص منها على الفور بعد الاستخدام في سلة مهملات مُبطنة. ينبغي أن تكون سلة المهملات مُزودة بغطاء ومُبطنة بكيس بلاستيكي يستخدم لمرة واحدة.

## اعتبارات إضافية لخدمات إزالة الشعر بالكهرباء



- يجب أن يقوم أخصائيو إزالة الشعر بالكهرباء باستخدام القفازات التي تستخدم لمرة واحدة أثناء كامل علاج الزبون. ينبغي أن يقوم أخصائيو إزالة الشعر بالكهرباء بارتداء قناع واق للوجه من أجل حماية الأعين (باستخدام غطاء للوجه) عند قيامهم بتقديم علاجات للزبائن في مناطق الوجه أو الرقبة التي لا تتيح للزبون إمكانية ارتداء غطاء للوجه.
- ينبغي مطالبة الزبائن الذين يخضعون للعلاج في أي مناطق أخرى بارتداء غطاء للوجه طوال فترة تقديم الخدمة، وذلك إذا كان بإمكانهم ذلك وفقاً لتوجيه أغطية الوجه التابع لوزارة الصحة العامة لولاية كاليفورنيا.
- ينبغي تنظيف الملاقط والبكرات وأغطية حوامل الإبر وتعقيمها جيداً بين كل زبون وآخر. قد يشمل ذلك استخدام جهاز أوتوكلاف أو وضع الأغراض في جراب محكم القفل وتعقيمها في جهاز تعقيم بالحرارة الجافة. ينبغي عدم إعادة فتح الجراب إلا عند بدء جلسة العلاج التالية للزبون.
- كلما أمكن، ينبغي استخدام المجسات التي تستخدم لمرة واحدة لا تستلزم أطراف أو أغطية، وهو ما من شأنه أن يقلل من نقاط التعرض. في حالة عدم استخدام أطراف أو أغطية المجسات التي تستخدم لمرة واحدة، يجب تنظيف وتطهير الطرف القابل للإزالة أو الغطاء الخاص بإبرة آلة نزع الشعر/ حامل المجس بعد كل زبون.
- الإبر المستخدمة في ممارسات إزالة الشعر بالتحليل الكهربائي يجب أن تكون من تلك التي تستخدم لمرة واحدة ومُخصصة للاستعمال الفردي ومُسبقة التعبئة ومعقمة، ويجب التخلص منها فور انتهاء الاستخدام في حاوية مُعتمدة مخصصة للأدوات الحادة. يجب التخلص من حاويات الأدوات الحادة وفقاً للوائح المخلفات الطبية الحيوية.
- الانتباه إلى أن الحرارة الناتجة عن التيار الكهربائي الساري عبر إبر إزالة الشعر بالتحليل الكهربائي لا تكفي لتعقيم الإبرة.
- تنظيف وتطهير وحدات التنظيف بالموجات فوق الصوتية والملاقط وجميع الحاويات، بما في ذلك أجزائها القابلة للإزالة، بين كل زبون وآخر وفقاً لتعليمات الشركة المصنعة.



## اعتبارات إضافية لخدمات العناية بالأظافر

- الطلب من الزبائن غسل أيديهم قبل توفير خدمات العناية بالأظافر.
- يجب أن يرتدي العاملون أغطية الوجه في جميع الأوقات، أو قناع تنفس حيثما يلزم. أقنعة التنفس تكون لازمة عندما لا تكون التهوية كافية للحد من التعرض إلى أدنى من حدود التعرض المسموح بها والمنصوص عليها في الباب 8 من [القسم 5155](#). في حالات التعرض للمواد الكيميائية، تُعد أقنعة التنفس المطاطية المزودة بالخرطوشة الكيميائية الصحيحة مصحوبة بمرشح جسيمات هي المناسبة للاستخدام.
- ينبغي ارتداء القفازات التي تستخدم لمرة واحدة طوال فترة تقديم الخدمات وأثناء تنفيذ عمليات التنظيف والتطهير لجميع الأدوات والأسطح بعد كل زبون. إزالة القفازات والتخلص منها بمجرد انتهاء التنظيف واستخدام معقم يدين مناسب أو غسل اليدين بالماء والصابون.
- يجب تطهير أوعية العناية بالأقدام وأظافرها باستخدام مطهر سائل مسجل لدى وكالة حماية البيئة وتتص بياناته على أنه مبيد للجراثيم والفطريات والفيروسات. يُرجى الرجوع إلى تعليمات الشركة المصنعة بشأن التركيز. بالنسبة لحمامات السبا الدوامية المخصصة للقدمين أو الأحواض التي تعمل بدفع الهواء أو حمامات القدمين غير المزودة بأنابيب، يلزم تدوير المطهر بها لمدة 10 دقائق على الأقل. أما بالنسبة لأحواض وحمامات القدمين غير الدوامية، فيلزم نفع المطهر في الحوض أو الحمام لمدة 10 دقائق على الأقل. يجب تنظيف وتطهير حمامات القدمين والأحواض وأوعية العناية بالأقدام وأظافرها وتطهيرها جيداً بعد كل زبون حتى في حالة استخدام البطانة البلاستيكية التي تستخدم لمرة واحدة.
- ينبغي أن تستخدم صالونات العناية بالأظافر المستلزمات التي تستخدم لمرة واحدة كلما أمكن. أي مستلزمات غير التي تستخدم لمرة واحدة يجب تطهيرها كلياً بين الزبائن وفقاً لتوجيهات مجلس كاليفورنيا للحلاقة والتجميل.
- كافة الأغراض المخصصة للاستعمال الفردي، مثل المبادر الكرتونية، وشرائط الصنفرة المخصصة لأدوات تشكيل وتلميع الأظافر، والصنادل التي تستخدم لمرة واحدة، وفواصل أصابع القدم، والأدوات التطبيقية، يجب استخدامها مرة واحدة فقط والتخلص منها على الفور في حاوية قمامة مبطنة ومزودة بغطاء.
- إزالة منصات عرض طلاء الأظافر للحد من عدد نقاط التلامس في غياب منصات عرض طلاء الأظافر، يمكن استخدام لوحة ألوان بحيث يتم تنظيفها وتطهيرها بعد استخدام كل زبون. إذا لم يتم إزالة منصة عرض طلاء الأظافر، فينبغي تنظيف وتطهير طلاءات الأظافر قبل إعادتها إلى منصة العرض.
- النظر فيما إذا كان من المناسب تركيب حاجز تقسيم بلاستيكي بين العامل والزبون مع قطع مساحات وافرة بحيث يمكن إدخال اليدين أو القدمين أسفلها لإجراء أعمال العناية بالأيدي أو الأقدام وأظافرها.
- السماح لواحد فقط من أخصائيي العناية بالأظافر بالعمل في كل منصة، ولا تسمح للزبائن بالحصول على خدمات متعددة في نفس الوقت، مثل أعمال العناية بالأيدي والأقدام وأظافرها.
- في حالة استخدام مراوح تهوية، مثل المراوح المزودة بقاعدة أو المراوح المثبتة بسطح صلب، في الصالون، اتخاذ خطوات للحد من اندفاع الهواء من المراوح من شخص إلى آخر بشكل مباشر. إذا تم تعطيل أو إزالة المراوح، فينبغي أن يظل أصحاب العمل على إلمام بأخطار الحرارة المحتملة وأن يتخذوا خطوات للحد منها.
- ينبغي أن تنتظر صالونات العناية بالأظافر في أمر ترقية نظم التهوية الموجودة بحيث تشمل طاولات العناية بالأظافر ذات التهوية الموضعية.



## اعتبارات إضافية لأخصائيي الأعمال الفنية الجسدية، وصالونات الوشم، ومتاجر ثقب الجسم

- يلزم ارتداء القفازات التي تستخدم لمرة واحدة طوال فترة تقديم خدمات الوشم أو الثقب وأثناء تنفيذ عمليات التنظيف والتطهير لجميع الأدوات والأسطح بعد جلسة كل زبون.

- ينبغي أن يحرص العاملون على غسل أيديهم جيداً بالماء والصابون أو استخدام معقم يدين قبل ارتداء القفازات وبعد إزالتها على الفور.
- تعليق خدمات الثقب والوشم التي تُجرى بمنطقة الفم/ الأنف.
- ينبغي ترتيب الكراسي بما يضمن وجود مساحة بمقدار ستة أقدام على الأقل بين الزبائن. ينبغي أن تنتظر المنشآت في أمر استخدام واقيات تقسيمية إضافية أو حواجز غير مُنفذة حيثما كان ذلك مناسباً.
- ينبغي على العاملين تقديم خدمات الوشم أو الثقب لزبون واحد فقط في المرة الواحدة.

## اعتبارات إضافية لخدمات التدليك (الأماكن غير ذات الصلة بالرعاية الصحية)



- الطلب من الزبائن غسل أيديهم قبل توفير أي خدمات.
- النظر في أمر إجراء تعديلات في إعداد طاولات العلاج لدعم بروتوكولات التنظيف والتطهير اللازمة. هذا الأمر يمكن أن يشمل استخدام أغطية وسادات الوجه التي تستخدم لمرة واحدة و/أو حماية الطاولة، وأدوات تدفئة الطاولات والمساند وغيرها من الأغراض المزودة بحواجز مثل أكياس الوسائد التي يمكن إزالتها واستبدالها بين كل زبون وآخر. لا تمثل الحواجز بديلاً عن بروتوكولات التنظيف والتطهير المطلوبة.
- تقييم إذا ما كان سيتم توفير خدمات تدليك الوجه أو غيرها من الأعمال اليدوية التي تُنفذ على الوجه أم لا. في حالة تقديم مثل هذه الخدمات، يلزم استخدام قفازات غير مصنوعة من اللاتكس لتقديم هذا الجزء من العلاج. ينبغي عدم إجراء تدليك للوجه إذا كان سيستلزم إزالة غطاء الوجه الخاص بالزبون.
- إرجاء أي علاجات تتطلب استخدام اليدين بحيث يتم تقديمها كآخر جزء من الخدمة.
- ينبغي أن يقوم العاملون بغسل أيديهم على الفور بمجرد الانتهاء من أداء خدمات التدليك.

<sup>1</sup> يجب مراعاة المتطلبات الإضافية للفئات المعرضة للخطر. يجب أن يستوفي مقدمو الرعاية الشخصية جميع معايير [قسم الصحة والسلامة المهنية في كاليفورنيا](#) وأن تكون على استعداد للالتزام بالتوجيه الصادر عنها وكذلك توجيه [مراكز السيطرة على الأمراض والوقاية منها \(CDC\)](#) ووزارة الصحة العامة لولاية كاليفورنيا (CDPH). بالإضافة إلى ذلك، ينبغي على أصحاب العمل الاستعداد لتعديل عملياتهم وفقاً لتغيير تلك التوجيهات.

